

2010 m. rugsėjo 28 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 1059/2010, kuriuo papildoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/30/ES nustatant buitinių indaplovių ženklavimo energijos vartojimo efektyvumo etikete reikalavimus, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 314, 2010 m. lapkričio 30 d.)

2 puslapis, 2 straipsnio 4 punktas:

yra: „vardinis pajėgumas – gamintojo nurodytas valgomųjų reikmenų komplektų su serviravimo reikmenimis, kuriuos sudėjus pagal gamintojo instrukcijas galima išplauti ir išdžiovinti buitine indaplove, skaičius;“

turi būti: „vardinis pajėgumas – gamintojo nurodytas didžiausias valgomųjų reikmenų komplektų su serviravimo reikmenimis, kuriuos sudėjus pagal gamintojo instrukcijas galima išplauti ir išdžiovinti buitine indaplove, skaičius;“

2 puslapis, 2 straipsnio 8 punktas:

yra: „išjungties režimas – būseną, kai galutiniam naudotojui prieinamais ir, kai buitine indaplove naudojama įprastai, jam skirtais naudoti valdymo įtaisais arba jungikliais buitine indaplove išjungžiama, kad vartotų kuo mažiau energijos; šis mažiausios energijos vartojimo režimas gali išlikti neribotą laiką, jeigu buitine indaplove sujungta su maitinimo šaltiniu ir naudojama pagal tiekėjo instrukcijas; jeigu galutiniam naudotojui prieinamų valdymo įtaisų ar jungiklių nėra, „išjungties režimas“ reiškia būseną, kuri nusistovi po to, kai indaplovė pati savaime persijungia į stabilios elektros energijos vartojimo režimą;“

turi būti: „išjungties režimas – būseną, kai galutiniam naudotojui prieinamais ir, kai buitine indaplove naudojama įprastai, jam skirtais naudoti valdymo įtaisais arba jungikliais buitine indaplove išjungžiama, kad vartotų kuo mažiau energijos; šis mažiausios vartojamosios galios režimas gali išlikti neribotą laiką, jeigu buitine indaplove sujungta su maitinimo šaltiniu ir naudojama pagal tiekėjo instrukcijas; jeigu galutiniam naudotojui prieinamų valdymo įtaisų ar jungiklių nėra, „išjungties režimas“ reiškia būseną, kuri nusistovi po to, kai indaplovė pati savaime persijungia į stabilios vartojamosios galios režimą;“

2 puslapis, 2 straipsnio 9 punktas:

yra: „liekamasis režimas – mažiausios elektros energijos vartojimo režimas, kuriuo, pasibaigus programai ir iškrovus indaplovės turinį, indaplovė gali veikti neribotą laiką, jei galutinis naudotojas nesiima tolesnių veiksmų;“

turi būti: „baigtos programos režimas – mažiausios vartojamosios galios režimas, kuriuo, pasibaigus programai ir iškrovus indaplovės turinį, indaplovė gali veikti neribotą laiką, jei galutinis naudotojas nesiima tolesnių veiksmų;“

3 puslapis, 6 straipsnis:

yra: „Vertindamos atitiktį nurodomai energijos vartojimo efektyvumo klasei, metiniam suvartojamos energijos kiekiui, metiniam suvartojamo vandens kiekiui, džiovavimo efektyvumo indeksui, programos laikui, elektros energijos suvartojimui veikiant išjungties režimu ir liekamuju režimu, liekamojo režimo trukmei ir skleidžiamo akustinio triukšmo kiekiui, valstybės narės taiko V priede nustatytą procedūrą.“

turi būti: „Vertindamos atitiktį nurodomai energijos vartojimo efektyvumo klasei, metiniam suvartojamos energijos kiekiui, metiniam suvartojamo vandens kiekiui, džiovavimo efektyvumo indeksui, programos laikui, vartojamajai galiai veikiant išjungties ir baigtos programos režimu, baigtos programos režimo trukmei ir skleidžiamo akustinio triukšmo kiekiui, valstybės narės taiko V priede nustatytą procedūrą.“

9 puslapis, I priedo 2 skirsnio 9 punktas:

yra: „Per metus suvartojamo vandens kiekis.“

turi būti: „Per metus suvartojamo vandens kiekis.“

10 puslapis, II priedo 1 dalies h punktas:

yra: „išjungties režimo ir liekamojo režimo vartojamoji galia (P_o and P_j);“

turi būti: „išjungties režimo ir baigtos programos režimo vartojamoji galia (P_o ir P_j);“

10 puslapis, II priedo 1 dalies j punktas:

yra: „Džiovavimo efektyvumo klasė, nustatyta pagal VI priedo 2 punktą, apibūdinama taip: „X džiovavimo efektyvumo klasė skalėje nuo G (mažiausias efektyvumas) iki A (didžiausias efektyvumas)“. Jeigu ši informacija pateikiama lentelėje, ji gali būti išreikšta kitomis priemonėmis, jei aišku, jog skalė yra nuo G (mažiausias efektyvumas) iki A (didžiausias efektyvumas);“

turi būti: „Džiovavimo efektyvumo klasė, nustatyta pagal VI priedo 2 punktą, apibūdinama taip: „X džiovavimo efektyvumo klasė skalėje nuo G (žemiausia efektyvumo klasė) iki A (aukščiausia efektyvumo klasė)“. Jeigu ši informacija pateikiama lentelėje, ji gali būti išreikšta kitomis priemonėmis, jei aišku, jog skalė yra nuo G (žemiausia efektyvumo klasė) iki A (aukščiausia efektyvumo klasė);“

10 puslapis, II priedo 1 dalies m punktas:

yra: „liekamojo režimo trukmė (T_l), jei buitinėje indaplovėje yra galios valdymo sistema“;

turi būti: „baigtos programos režimo trukmė (T_l), jei buitinėje indaplovėje yra galios valdymo sistema“.

11 puslapis, III priedo 1 dalies f punkto vi papunktis:

yra: „vartojamoji galia veikiant liekamuju režimu“;

turi būti: „vartojamoji galia veikiant baigtos programos režimu“.

11 puslapis, III priedo 1 dalies f punkto vii papunktis:

yra: „liekamojo režimo trukmė“;

turi būti: „baigtos programos režimo trukmė“.

13 puslapis, V priedo 1 lentelės kairiosios skilties šešta eilutė:

yra: „Vartojamoji galia veikiant išjungties režimu ir liekamuju režimu“;

turi būti: „Vartojamoji galia veikiant išjungties režimu ir baigtos programos režimu“.

13 puslapis, V priedo 1 lentelės kairiosios skilties septinta eilutė:

yra: „Liekamojo režimo trukmė“;

turi būti: „Baigtos programos režimo trukmė“.

14 puslapis, VI priedo 1 lentelės kairiosios skilties pirma eilutė:

yra: „A+++ (didžiausias efektyvumas)“;

turi būti: „A+++ (aukščiausia)“.

14 puslapis, VI priedo 1 lentelės kairiosios skilties paskutinė eilutė:

yra: „D (mažiausias efektyvumas)“;

turi būti: „D (žemiausia)“.

14 puslapis, VI priedo 2 lentelės kairiosios skilties pirma eilutė:

yra: „A (didžiausias efektyvumas)“;

turi būti: „A (aukščiausia)“.

14 puslapis, VI priedo 2 lentelės kairiosios skilties paskutinė eilutė:

yra: „G (mažiausias efektyvumas)“;

turi būti: „G (žemiausia)“.

15 puslapis, VII priedo 1 skirsnio b punkto i papunktis:

yra: „ P_l = standartinio plovimo ciklo liekamojo režimo vartojamoji galia (W), suapvalinta šimtųjų tikslumu“;

turi būti: „ P_l = standartinio plovimo ciklo baigtos programos režimo vartojamoji galia (W), suapvalinta šimtųjų tikslumu“.

15 puslapis, VII priedo 1 skirsnio b punkto ii papunktis:

yra: „Jeigu buitinėje indaplovėje yra galios reguliavimo sistema, pagal kurią pasibaigus programai buitinė indaplovė savaime ima veikti išjungties režimu, AE_C apskaičiuojamas pagal šią formulę (atsižvelgiant į liekamojo režimo efektyviąją trukmę):“;

turi būti: „Jeigu buitinėje indaplovėje yra galios reguliavimo sistema, pagal kurią pasibaigus programai buitinė indaplovė savaime ima veikti išjungties režimu, AE_C apskaičiuojamas pagal šią formulę (atsižvelgiant į baigtos programos režimo efektyviąją trukmę):“.

15 puslapis, VII priedo 1 skirsnio b punkto ii papunktis tekstas po formulės:

yra: „ T_1 = išmatuota standartinio plovimo ciklo liekamojo režimo trukmė (minutėmis), suapvalinta iki artimiausios minutės;“

turi būti: „ T_1 = išmatuota standartinio plovimo ciklo baigtos programos režimo trukmė (minutėmis), suapvalinta iki artimiausios minutės;“.
